

Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**PROVINCE OF QUEBEC  
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, August 9, 2022, at 7:30 p.m. at the Lusville Community Centre, located at 2024 route 148, Pontiac, at which were present:

Mr. Roger Larose, Mayor, Dr. Jean Amyotte, Pro-Mayor and Councillors, Mrs. Diane Lacasse, Mr. Garry Dagenais, Mr. Serge Laforest and Mrs. Chantal Allen.

Also present, Mario Allen, Acting Director General and a few ratepayers.

Excused absence: Mrs. Caryl McCann, Councillor.

**1. OPENING OF THE MEETING**

Roger Larose, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:31 p.m.

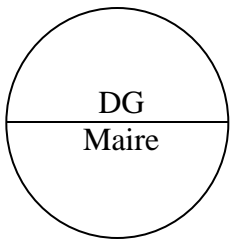
**2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS**

Mayor, Roger Larose, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

**3. ADOPTION OF THE AGENDA**

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of the meetings held on July 5 and 14, 2022**
- 5. Administration**
  - 5.1 List of incurred expenses
  - 5.2 Budgetary transfers
  - 5.3 Notice of motion - bylaw #11-22
  - 5.4 Tabling of the draft bylaw #11-22 to modify bylaw #06-19 concerning the internal management of the Municipality of Pontiac
  - 5.5 List of properties for sale for non-payment of taxes
  - 5.6 Acquisition of immovables - mandate to a representative
  - 5.7 Contract renewal - Director of Public Works, Acting Director General and Acting Director of the Fire Department
  - 5.8 Correction - transfer tax

22-08-4697



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**6. Public Safety**

- 6.1 Committee - Firefighters' collective agreement
- 6.2 Health and Safety Committee - Firefighters
- 6.3 Disciplinary measures - employee #10-0056
- 6.4 Temporary hiring - Director of the Fire Department
- 6.5 Reinstatement of employee #10-0047 to his duties

**7. Public Works**

- 7.1 Notice of motion - bylaw #09-22
- 7.2 Tabling of the second draft bylaw #09-22 concerning the maintenance of private roads open to the public by tolerance
- 7.3 Well at Davis Park

**8. Urban Planning and zoning**

- 8.1 Contract renewal - SPCA
- 8.2 Notice of motion - bylaw 10-22
- 8.3 Tabling of bylaw #10-22 to amend bylaw 06-18 concerning the operation of the Planning Advisory Committee (PAC)

**9. Recreation and culture**

- 9.1 Signs - Quyon Community Centre
- 9.2 *Tourisme Outaouais* - river stopover project

**10. Tabling of documents**

- 10.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses

**11. Public question period**

**12. Closing of the meeting**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

**AND RESOLVED** to adopt the agenda as prepared and read.

Carried

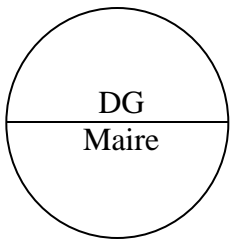
22-08-4698

**4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETINGS OF JULY 5 AND 12, 2022**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to adopt the minutes of the meetings of July 5 and 12, 2022.

Carried



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**5. ADMINISTRATION**

**22-08-4699**

**5.1 List of incurred expenses for the month of August**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

**AND RESOLVED** to accept the incurring expenses, for a total amount of \$13, 567.44, taxes included.

Carried

**22-08-4700**

**5.2 Budgetary transfers**

**IT IS MOVED BY** the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality carries out the budgetary transfers in the amount of \$51, 622.00.

Carried

**5.3 Notice of motion**

Notice of motion is given by Councillor Diane Lacasse of Ward 1 of the Municipality of Pontiac to the effect that there will be adoption of the bylaw #11-22 to modify bylaw #06-19 concerning the internal management of the Municipality of Pontiac.

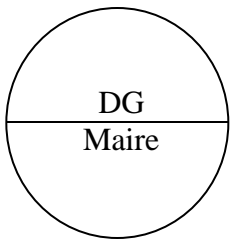
**5.4 Tabling of the draft bylaw #11-22 to modify bylaw #06-19 concerning the internal management of the Municipality of Pontiac**

**WHEREAS** the abolition of the position of Assistant Director General by resolution #22-02-4547;

**WHEREAS** a notice of motion was duly given at the regular Council meeting held on August 9, 2022;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor xx and seconded by Councillor xx.

**AND RESOLVED THAT** Council enacts and adopts the following:



## Section 1 – Preamble

The preamble of this bylaw forms part of this bylaw.

## Section 2

Section 7 of bylaw 06-19 is amended to read as follows:

In addition to the regular meetings provided for in this chapter, special meetings may be called at any time by the President of Council, the Director General and Secretary-treasurer or any two members of Council.

No business shall be transacted at a special meeting except that specified in the notice of the meeting, except by unanimous consent of the members of Council, if all are present.

Notice of a special meeting shall be given to all members of Council, other than those calling the meeting, at least two days before the day fixed for the meeting.

## Section 3

Section 10 of bylaw 06-19 is modified as follows :

The Director General of the Municipality acts as secretary of the Council meetings. In his or her absence, the Secretary-treasurer shall act as secretary.

Prior to the transaction of business, if both of these persons are not present, a resolution of Council shall be passed authorizing a person or persons to act as secretary for that meeting.

## Section 4

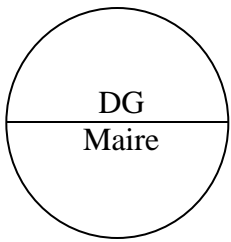
The present bylaw will come into force according with the Law.

### **5.5 List of properties for sale for non-payment of taxes**

**WHEREAS** the Director General submits to Council for review and consideration a statement of property taxes due to the Municipality, in order to meet the requirements of section 1022 of the Quebec Municipal Code;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

22-08-4701



**AND RESOLVED THAT** said statement be approved by Council and that the Acting Director General takes the necessary steps to have the Regional County Municipality (MRC) of des Collines-de-l'Outaouais sell all the buildings in the Municipality for which the property taxes have not been paid.

Carried

22-08-4702

**5.6 Acquisition of immovables - mandate to a representative**

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac may bid on and acquire immovables put up for sale for unpaid municipal taxes, in accordance with section 1038 of the Municipal Code;

**WHEREAS** certain immovables will be put up for sale for non-payment of taxes and this, according to the resolution bearing number (to be determined);

**WHEREAS** Council believes it is appropriate to authorize Mr. Mario Allen, Acting Director General, and Mr. Mario Pilon, Director of Finances, to bid on and acquire properties put up for sale for non-payment of taxes;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED THAT**, in accordance with the provisions of the Municipal Code, Council authorizes Mr. Mario Allen, Acting Director General, and Mr. Mario Pilon, Director of Finances, to bid for and in the name of the Municipality on the immovables that are the subject of the sale for non-payment of taxes to be held on December 2, 2022, and this, up to the amount of the taxes, in capital, interest and costs.

Carried

22-08-4703

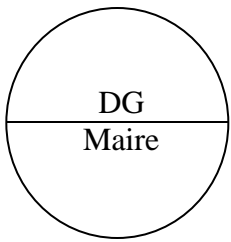
**5.7 Contract renewal - Director of Public Works, Acting Director General and Acting Director of the Fire Department**

**WHEREAS** the employment contract of Mr. Mario Allen who holds the position of Public Works Director, Acting Director General and Acting Director of the Fire Department;

**WHEREAS** his contract ends on September 15, 2022;

**WHEREAS** Mr. Allen has expressed his intention to continue serving the Municipality as Director of Public Works and Acting Director General;

**WHEREAS** resolution #22-07-4685, concerning the inclusion of the position of Secretary-treasurer and Clerk in the municipal organization chart;



**THEREFORE**, it is moved by the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

**AND RESOLVED THAT** a committee, composed of Councillor Garry Dagenais, Councillor Diane Lacasse and Mayor Roger Larose, prepare a contract for this purpose, for an indeterminate period.

Carried

22-08-4704

**5.8 Correction - transfer tax**

**WHEREAS** an administrative error was made in the tax statement for the property located at 209 du Marquis Road;

**WHEREAS** late fees were added to the transfer tax for said property;

**WHEREAS** it is necessary to cancel the late fees that were charged for this property;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

**AND RESOLVED THAT** the total amount of taxes owed for this property be corrected so that there are no late charges related to the transfer tax.

Carried

**6. PUBLIC SAFETY**

22-08-4705

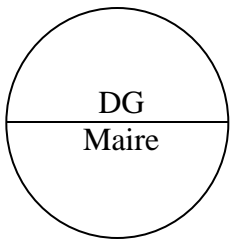
**6.1 Committee - Firefighters' collective agreement**

**WHEREAS** the collective agreement for the firefighters must be renegotiated soon;

**WHEREAS** it is necessary to create a committee for this purpose;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Serge Laforest.

**AND RESOLVED THAT** the Acting Director General, the Director of Human Resources and the Mayor will sit on this committee.



**THAT** a mandate will also be awarded to the firm RPGL Avocats to give legal support in this file.

Carried

## 6.2 Health and safety committee - Firefighters

**WHEREAS** there is a need to create a Health and Safety Committee within the brigade to ensure the safety of volunteer firefighters;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to appoint the Acting Director General and/or the Director of the Fire Department, as well as Mr. Evan Prest, Captain, to sit on the Health and Safety Committee, according with the firefighters' collective agreement.

Carried

22-08-4706

## 6.3 Disciplinary measures - employee #10-0056

**WHEREAS** the events of July 23, 2022;

**WHEREAS** there is a need to investigate these events;

**WHEREAS** the recommendations of the Acting Director General;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to suspend employee #10-0056 as of July 25, 2022, and this, for the duration of the investigation.

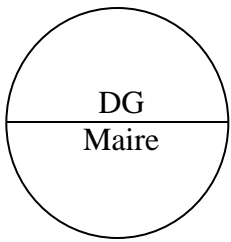
Carried

22-08-4707

## 6.4 Hiring for a temporary period - Director of the Fire Department

**WHEREAS** the position of Director of the Fire Department has been vacant since July 4, 2022;

**WHEREAS** it is necessary to fill this position for the safety of citizens and members of the brigade;



**WHEREAS** the Municipality of La Pêche offers us the services of Mr. Benoit Chartrand, Director of the Fire Department of the Municipality of La Pêche, for a temporary period;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

**AND RESOLVED** to accept the offer of the Municipality of La Pêche and to grant a contract based on a bank of 35 hours for a temporary period, part-time, to Mr. Benoit Chartrand as Director of the Fire Department, for an approximate amount of \$2,000.00, the whole renewable if necessary and upon approval of the Director General, and this, for a period of 12 months.

Carried

22-08-4708

### **6.5 Reinstatement of employee #10-0047 to his duties**

**WHEREAS** the agreements that have been reached between the employee #10-0047 and the Municipality of Pontiac;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor -- and seconded by Councillor --.

**AND RESOLVED THAT** employee #10-0047 be reinstated to the Municipality of Pontiac as of XX, and as per the terms of the agreements made.

Carried

## **7. PUBLIC WORKS**

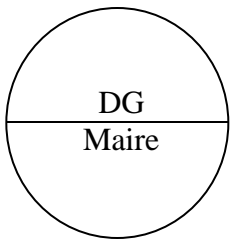
### **7.1 Notice of motion**

Notice of motion is given by Councillor Garry Dagenais of Ward 3 of the Municipality of Pontiac to the effect that it will be presented for adoption, at a subsequent meeting, bylaw #09-22 concerning the maintenance of private roads open to the public by tolerance, considering that changes have been made to the draft bylaw since the notice of motion of July 12, 2022.

### **7.2 Tabling of the draft bylaw #09-22 concerning the maintenance of private roads open to the public by tolerance**

**WHEREAS** under section 70 of the Municipal Powers Act (R.S.Q., C. c-47.1), a local municipality may maintain a private roadway open to the public by tolerance of the





owner or occupant, upon request of a majority of the owners or occupants of immovables served by a private roadway;

**WHEREAS**, under section 244.1 of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., F-2.1), a local municipality may finance the services it offers to the population by means of a fee structure;

**WHEREAS** there are several private roads on the territory of the Municipality of Pontiac;

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac wishes to offer the owners of properties served by a private road the possibility of proceeding with the maintenance of said road, at the request of these owners;

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac wishes to establish the conditions applicable to the maintenance of such private roads;

**WHEREAS** a notice of motion was duly given at the regular council meeting held on July 12, 2022;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor xx and seconded by Councillor xx.

**AND RESOLVED THAT** Council decrees and adopts the following :

### **SECTION 1 : PREAMBLE**

The preamble of this bylaw is part of this bylaw.

### **SECTION 2 : PURPOSE OF THE BYLAW**

The purpose of this bylaw is to determine the conditions under which the Municipality may assume responsibility for the maintenance of private roads open to the public by tolerance of the owner or occupant, upon request of a majority of the owners or occupants along the road. It also determines the terms and conditions for charging maintenance services to owners of properties served by the private road.

### **SECTION 3 : DEFINITIONS**

Unless otherwise stated, either expressly or as a result of the context of the provision, the following expressions, terms and words shall have the meaning and application in these regulations ascribed to them in this section:



**Building :** Means any residential building containing one or more dwelling units, as well as any commercial building.

**Private road:** A private road as defined in this bylaw is a vehicular traffic lane that meets the following conditions:

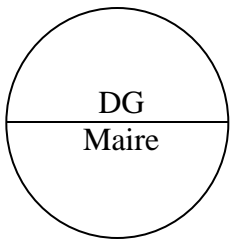
- Is located on the territory of the Municipality;
- Is non-municipalized and directly connected to a municipal or provincial roadway, or to a private roadway already maintained under the terms of this bylaw;
- Is open to the public by tolerance of the owner or occupant of the Immovable on which the way is located;
- Is clear of all obstructions for the existing width of the road;
- Is clear of all obstructions for a height of five (5) metres;
- Is at least one hundred (100) metres in length and serves at least four (4) Immovables on which is located at least one (1) building per Immovable;
- If there is a dead end, it is possible to make a three (3) point turn.

**Maintenance costs :** In the case of maintenance performed by the Municipality, maintenance costs shall mean an amount determined by the Municipality.

In the case of maintenance performed by a private contractor, maintenance costs shall mean the cost of the contract between the Municipality and the contractor plus ten percent (10%) for administration costs.

**Maintenance :** Refers to summer and/or winter maintenance:

- Summer maintenance consists solely of grading the road or driveway from June 1 to October 15 of each year.
- Winter maintenance shall consist of the clearing of snow from the road over a maximum width of five (5) metres, the snow being pushed onto the shoulders or onto private roads, as well as the de-icing of the road, from November 1st of each year to April 30th of the following year.



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

Maintenance excludes road improvements and emergency work required when the physical condition or structure of the road presents a hazard to maintenance personnel or equipment.

**Immovable :** The term "immovable" is used in this bylaw to mean any immovable within the meaning of Article 900 of the Civil Code of Quebec, namely:

« Immovable property means land, buildings or structures of a permanent nature located thereon and everything that is an integral part thereof.»

A serviced Immovable is an Immovable that fronts directly on a private road.

**Mandatory:** The person designated by the applicants to represent them before the Municipality in the context of a maintenance request.

**Municipality :** Means the Municipality of Pontiac.

**Owner :** The owner of any Immovable located on the territory of the Municipality, as designated on the property assessment roll.

When several persons are co-owners of an Immovable, these persons are deemed, for the purposes of this bylaw, to constitute only one owner.

#### **SECTION 4 : REQUEST FOR THE MAINTENANCE OF A PRIVATE ROAD**

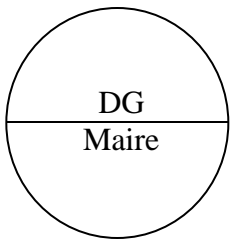
Anyone who wishes the Municipality to take charge of the maintenance of a private road must submit to the Municipality a request to this effect, signed by the majority (50% + 1) of the owners of the Immovables served by the private road that is the subject of the request.

In the event that there is more than one co-owner for the same Immovable, the application shall contain the signature of only one co-owner.

The owners of several Immovables served by the same private road shall be deemed to be one owner for the purposes of each application.

A single application may include several private roads provided they are connected to each other.

In addition to the owners of the Immovables served by the private roadway to which the application relates, the owner of the Immovable on which the private roadway is



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

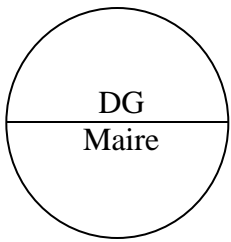
located shall in all cases authorize the application. However, if such owner cannot be located, at least one of the owners of the Immovables served by the private roadway who is submitting the application shall file, with the application, a sworn statement that the owner cannot be located and that he or she has contacted the owner by letter to obtain the owner's signature on the application and has received no response to the letter, all at his or her expense. The sworn statement must specifically identify the property whose owner cannot be located. They may then be exempted from the authorization provided for in this paragraph.

The application for maintenance of a private road must be submitted on the form provided by the Municipality.

This application must be received at the municipal office no later than July 31st of each year. Applications received after this date will not be considered for the current year, but for the following year. Exceptionally, for the year 2022, the application must be received at the municipal office no later than October 31, 2022.

The application must include the following:

- The date of the application;
- The designation of the private road(s) to which the application relates;
- The type of maintenance desired (winter and/or summer), it being understood that in the case of a request for winter and summer maintenance, only one such request must be submitted;
- The total number of separate owners of Immovables served by the private roadway, it being understood that where there are joint owners of an Immovable, the joint owners are deemed to be one owner, and that an owner of more than one Immovable served is deemed to be one owner;
- The name of the person designated by the group of owners to act as the group's agent with the Municipality;
- A plan of the roadway showing the portion to be maintained and the civic addresses of the Immovables served;
- In the case of a dead end where the three (3) point turn is to be made on a serviced Property, written authorization from each owner of the Property on which the turn is to be made is required with a mandatory mention to the effect that the Municipality will not be held liable for damages caused by the maintenance work.



## **SECTION 5 : DECISION OF THE MUNICIPALITY**

Council shall accept, with or without conditions, or refuse, by resolution, to carry out the request for maintenance by June 30 of each year. The Municipality has full discretion to accept or refuse maintenance of a private road.

In the event of acceptance of the request, the Municipality reserves the right, at its sole discretion, to proceed with the maintenance itself or to contract with a contractor to carry out the said maintenance, in accordance with the rules of contract management.

## **SECTION 6 : DURATION OF THE MAINTENANCE CONTRACT**

The default duration of the maintenance agreement shall be three (3) years unless Council establishes another term by resolution. The Municipality reserves the right to terminate the agreement at its sole discretion upon thirty (30) days notice.

## **SECTION 7 : MAINTENANCE COSTS**

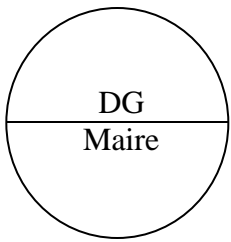
At the discretion of the Municipality, the cost of maintaining a private roadway may :

- A. Be paid for entirely by the Municipality from its own funds pursuant to a resolution of the Municipal Council duly passed to that effect for winter and/or summer maintenance; or
- B. Be entirely subject to compensation established annually in the taxation bylaw establishing the tax rates and fees for services, following a resolution of the Municipal Council duly adopted to that effect; or
- C. Be borne in part by the Municipality and be compensated in part by a resolution of Council duly passed to that effect.

For B and C, the compensation rate is calculated as the share of the maintenance costs of a private road to be paid by compensation, divided equally between the number of Immovables served.

The Municipality may, at its discretion, combine the maintenance of two or more private roads for the purpose of calculating the compensation rate.

The rates shall be charged annually to the owners of the Immovables served at the same time as the property tax.



If the Municipality owns properties served by the private road, the Municipality also pays its share of the maintenance cost.

Properties owned by the various governmental authorities, and which are tax exempt, are exempt from contributing to the cost of maintenance.

## **SECTION 8 : NON-LIABILITY OF THE MUNICIPALITY**

Under no circumstances shall the Municipality be liable for any damage caused directly or indirectly to the private roadway, lands or buildings served by the private roadway, by the maintenance performed.

## **SECTION 9 : COMPLAINT PROCEDURE FOR PRIVATE ROAD MAINTENANCE**

The mandatary shall inform the Municipality in writing of any dissatisfaction with the maintenance work and shall provide sufficient details to allow the complaint to be addressed. In the case of work carried out by a contractor, according to the decision of the Municipality, the Municipality is the client and is the only party involved with the contractor.

## **SECTION 10 : ABROGATION**

This bylaw abrogates the following bylaws:

- Bylaw #08-17 stipulating the conditions for assuming the maintenance of tolerance roads;
- Bylaw #03-10 to abrogate bylaw 16-08 - tolerance roads.

## **SECTION 11 : COMING INTO FORCE**

The present bylaw will come into force according with the Law.

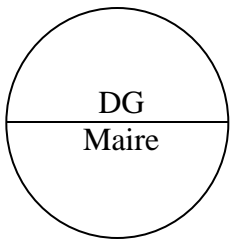
22-08-4710

### **7.3 Well at Davis Park**

**WHEREAS** the well located at Davis Park has been problematic for several years;

**WHEREAS** Council deems it appropriate to make the necessary repairs to the well since it is used during winter to water the skating rink;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.



**AND RESOLVED THAT** Council ask the Director of Public Works to request some bids for the repair of the well at Davis Park.

Carried

22-08-4711

### **7.3 Supply and installation of lighting fixtures - Luskville Recreation Park**

**WHEREAS** the Blue Jays project at the Luskville Recreational Park;

**WHEREAS**, due to problems encountered, it is necessary to order and install 4 additional lighting fixtures;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor xx and seconded by Councillor xx.

**AND RESOLVED THAT** this Council asks the Director of Public Works to order and have installed 4 luminaries by the company GBE, for an amount of \$13, 273.50 plus taxes.

Carried

## **8. URBAN PLANNING AND ZONING**

22-08-4712

### **8.1 Contract renewal - SPCA**

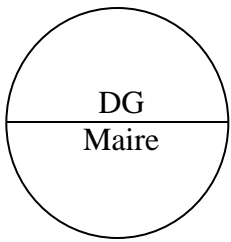
**WHEREAS** the Memorandum of Understanding between the SPCA and the Municipality of Pontiac expired on December 31, 2021;

**WHEREAS** it is necessary to renew the Memorandum of Understanding between the SPCA and the Municipality of Pontiac;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Diane Lacasse.

**AND RESOLVED THAT** the Municipality of Pontiac renews the agreement with the SPCA and signs the new Memorandum of Understanding as prepared by the SPCA, for the period covering January 1, 2022, to December 31, 2024.

**THAT** the Memorandum of Understanding will be automatically renewed for a period of two (2) years unless either party gives written notice three (3) months prior to its expiration.



Carried

## **8.2 Notice of motion**

Notice of motion is given by Councillor Dr. Jean Amyotte of Ward 6 of the Municipality of Pontiac to the effect that there will be adoption of the bylaw #10-22 to amend bylaw 06-18 concerning the operation of the Planning Advisory Committee (PAC).

## **8.3 Tabling of draft bylaw #10-22 to amend bylaw 06-18 concerning the operation of the Planning Advisory Committee (PAC)**

**WHEREAS** the Council of the Municipality of Pontiac adopted, on October 9, 2018, bylaw 06-18 concerning the operation of the planning advisory committee (PAC);

**WHEREAS** the Council of the Municipality deems it necessary to amend Section 11 of the said bylaw;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor xxx and seconded by Councillor xx.

**AND RESOLVED THAT** Council adopt bylaw 10-22 to amend bylaw 06-18, to read Section 11 as follows:

### **SECTION 11 : QUORUM**

*The quorum for meetings of the Committee shall be two (2) citizen members and one (1) member of the Municipal Council.*

### **ADMINISTRATIVE AND FINAL PROVISIONS**

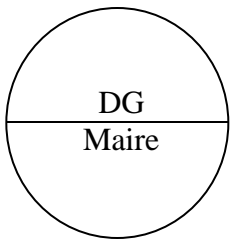
#### **1. Modification and replacement**

The present bylaw amends Section 11 of bylaw 06-18 concerning the operation of the planning advisory committee (PAC), adopted on October 9, 2018.

#### **2. Coming into force**

This bylaw will come into force in accordance with the Law.





**9. RECREATION AND CULTURE**

22-08-4713

**9.1 Signs - identification of the municipal buildings**

**WHEREAS** the Quyon Community Centre, the Town Hall and the Breckenridge Community Hall should be identified with the municipal colours;

**WHEREAS** five signs will be required for this purpose;

**WHEREAS** the company Multi Graphique has already served some municipalities, as well as the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Diane Lacasse.

**AND RESOLVED THAT** Council authorizes the Recreation and Community Life Coordinator to request a quote from Multi Graphique for the fabrication of five signs and posts for the Quyon Community Centre, the Town Hall and the Breckenridge Community Hall.

Carried

22-08-4714

**9.2 *Tourisme Outaouais* - river stopover project**

**WHEREAS** the river stopover project of *Tourisme Outaouais*;

**WHEREAS** the Municipality of Pontiac has been approached by *Tourisme Outaouais* for this project;

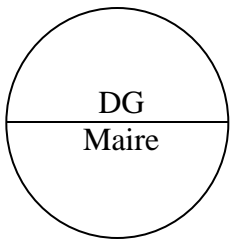
**WHEREAS** this project does not incur any cost for the Municipality;

**WHEREAS** the benefits and economic and tourist spin-offs of this project in the Municipality of Pontiac;

**THEREFORE**, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED THAT** Council authorizes the Recreation and Community Life Coordinator to work in collaboration with *Tourisme Outaouais* to move forward with this project.

Carried



Municipalité de | Municipality of

**Pontiac**

**10. TABLING OF DOCUMENTS**

**10.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from June 20 to July 24, 2022.**

**11. PUBLIC QUESTION PERIOD**

Roger Larose, President, asks the people present if they have questions.

22-08-4715

**12. CLOSING OF MEETING**

**IT IS MOVED BY** Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais.

**AND RESOLVED** to close the meeting at 8:38 p.m. having gone through the agenda.

Carried

---

Mario Allen  
ACTING DIRECTOR GENERAL

---

Roger Larose  
MAYOR

*« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».*